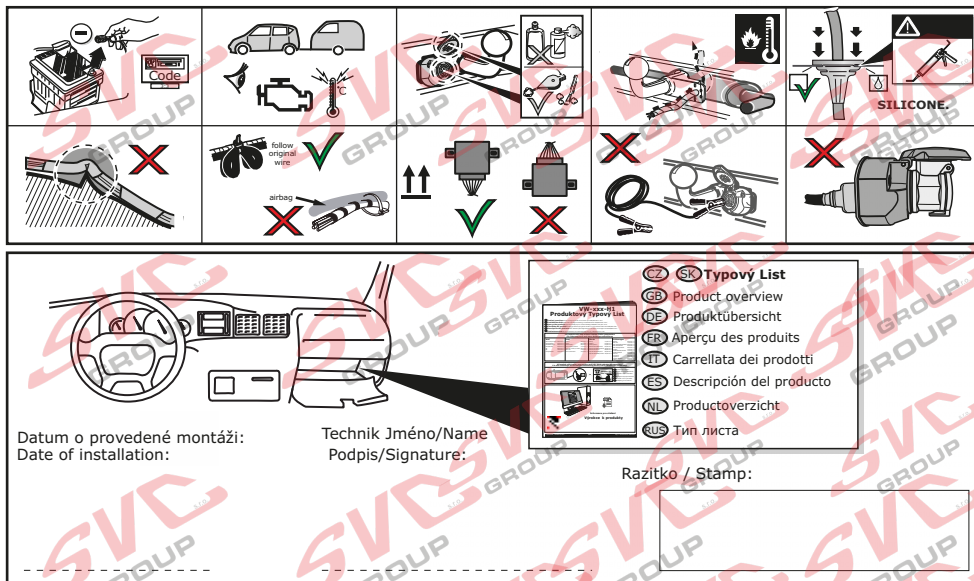


7- pinů



Číslo bytového výstavby zohľadní, že pokud nebude bytov na využití namontovaných prvků pro výstavbu a případně odškodnění, zejména náklady vzniklé na základě zájmu o odpovědnost za škodu způsobenou instalací. Ovšem těchto sporných jevů jistých montážních podobů záměru bez zveřejnění na základě aktualizované dat. Ujistěte se, že tyto pokyny týkající se přístupu a plnosti pokynů, které mají zabránit montáži elektroinstalace. Nepřetřeba ovšem, maximální zájem na připojení je podrobně popsáno v této příloze. Musí být vyžadováno následující informace a zkontrolováno před zabráněním montáží: Pokyny k instalaci musí být dokončeny před instalací. Instalaci by měl provádět kvalifikovaný personál: s příslušnými technickými znalostmi. Dodržíte aktuální technické upravení a informace o dodatcích montáží od výrobce vodičů. Musí být zajištěno, že vodiče a instalace jsou akční – včetně pro dané vodiče, tedy technické shodě a vhodné pro instalaci. Technické údaje

[illegible]

V tomto případě umíme svým klientům s diagnostickou aktivací profesionálně pomoci v některém servisním středisku SVC GROUP po celé ČR a SR.

NOTE We would emphasize only that assembly not carried out properly by a competent installer will result in cancellation of any right to damage compensation, in particular those arising by virtue of the product liability act. Contents of these kits and their filing materials are subject to alteration without notice. The manufacturer is not liable for any damage or injury sustained before commencing installation. **Do not** overload circuits; the maximum loads per connection are detailed in this manual. The following information must be reviewed before beginning the assembly. The installation instructions are to be followed exactly as written. The installer must be familiar with the wiring with the relevant technical knowledge. The vehicle manufacturers' current technical notices and information on retrofitting must be followed. The removal and replacement instructions found in the current repair manuals must be followed. The vehicle manufacturer's instructions must be followed for the installation of a trailer hitch. It must be ensured that the in-vehicle computer can be programmed for the addition of a "trailer hitch". The vehicle's fuel memory must be reset. After the electrical insert kit has been built-in, the functions should be tested. The installer must read the vehicle manufacturer's wiring instruction of the vehicle manufacturer. If necessary further vehicle systems (e.g. parking aids) must be specifically coded to the equipment variant "trailer operation". The manufacturer is not liable for any damage or injury sustained before commencing the wiring of problems, programming must be limited to 60 seconds per wire for the EC type approval.

SK Oceli by nie voľno zdôrazňujú, že ak nebudú vyznačené na vozidlo gamptonovú správu, kompetentné montážnym technikom, bude mať za následok zranenie šokolových prír, na záruka aprádov odškodnenie, najmä týchto vznikajú zakaždé záruka a zodpovednosť za škodu spôsobenú porušením. Oceli týmto súpisy a aj montážnym prírodné podlieha zmenám bez aviz na začiatku aktualizácie dát. Ustúpe a šielky pokyny ste si pečlivo a plne pohybov, čiže pred začatím montáže elektrických, kŕmivých, obzvlášť, maximálne zariadenia na prípoje a požiadavky popisu v tejto príručke. Musí byť uverejnené základné informácie a skontrolované požiadavky montáže. Pokyny inštalácie môžu byť čiastočne zmenené, inštalácia by mala vykonávať kvalifikovaní personál s potrebnými technickými malofarmi. Dodržiavať aktuálne technické upravenosti a informácie o dodávateľovi montáže aj výrobu zariadení.

Musi by byť zapojené, vo vozidlo a inštalácie štáby je vhodná - určená pre dané vozidlo, teda technické vhodné a vhodné pre inštaláciu.

Diagnostické kódovanie:

Elektrický testér vyžaduje diagnostické káblovanie a naprogramovanie pre prítlačie elektrických význam zariadenia. Po inštalácii elektrických diagnostických káblov namerané vozidlo nepoľnovala a paralizovalo vozidlo. Postránka nameraná ďalšie poruchy systému vozidla (napr. P0130, P0131) poskytl možnosť samostatne nastaviť parametre a vybrať "význam" uvedených porúch. Na diagnostiku používajte vždy aktuálne údaje, so starším káblov. Pre zistenie káblových údajov nájdete na webe "SG GROUP" množstvo pokynov vo vlastnej jazyke, z ktorých ich môžete nainštalovať pomocou QR kódu. Pamäť jednotky vozidla musí byť nprevzatá a káblovanie a pripádne chyby z mŕtveho vozidla. Niektoré jednotky sa aktivujú nemožno, niektoré sa aktivujú sami Flexi systémom, ide o zase aktivujú asistenčné a bezpečnostné funkcie vozidla. Pevnšie ale vždy základnú funkciu overenia prívodu ľavého a v základnom režime bez diagnostické aktivácie. Niektorí výrobcovia automobilov sa aktivuje bránou dodatočnej jednotky elektrických alebo falošného zariadenia a môže sa stať, že v ňom niektoré jednotky nemožno vozidlo diagnosticky aktivovať.

V tomto prípade vieme svojim klientom s diagnostickou aktiváciou profesionálne pomôcť v niektorom servisnom stredisku SVC GROUP po celej ČR a SR.

12 Wir wissen anlässlich darauf hin, dass eine unsachgemäße und nicht in einer Fachwerkstatt durchgeführte Montage einen Verzicht auf Entbindung jeglicher Art insbesondere bezüglich des Produkthaftungsrechts für Folge- und/oder Folgeschäden vorbehalten. Während nur gemäß der Tabelle der Fahrzeugtypen die Montage in der Fachwerkstatt generell Hinweis zu beachten: Die Einbauanleitung ist vollständig durchzulesen. Der Einbau sollte nur von Fachpersonal mit entsprechenden Fachkenntnissen durchgeführt werden. Es müssen aktuelle Hinweise und Informationen der Fachwerkstatt zur Verfügung gestellt werden. Die Einbauanleitung des Einbauelements muss anhand der aktuellen Reparaturanleitungen durchgeführt werden. Es muss sichergestellt sein, dass das Fahrzeug technisch für den Betrieb einer Anhängerkupplung geeignet ist. Es ist sicherzustellen, dass eine Programmierung der Anhängersteuerung durchgeführt wird. Es muss sichergestellt werden kann. Der Fehlerbericht des Fahrzeuges ist auszufüllen. Nach dem Einbau des ElektroEinbauelements muss die Funktionsneuerung auf der Anhängerseite gemäß der Diagnoseversion des Fahrzeugherstellers durchgeführt werden. Die Diagnoseversion des Fahrzeugherstellers ist separat auf der Ausstattungsvariante „Anhängerbetrieb“ codiert werden. Ggf. müssen für den Anhängerbetrieb zusätzliche Komponenten vom Hersteller eingebaut werden. Bei Funktionsproblemen ist die Fehlersuche auf ca.

Le présent essai préalable prévu qui ne saurait se limiter d'un quelconque préjudice contractuel ou réductible si le montage avait été fait en respect des dites instructions ou dans un garage ne disposant pas des équipements adéquats. Sous réserve de modifications techniques. Ne excéder sans la charge maximale, indiquée dans le tableau. Avant de procéder au montage, respecter les instructions suivantes : Lire impérativement l'instruction d'installation intégralement. L'installation doit être réalisée exclusivement par un personnel spécialisé disposant des connaissances professionnelles adéquates. Les instructions et les informations actuelles du constructeur automobile pour la transformation et le rééquipement doivent être respectées. Les phases de démontage et de montage doivent être réalisées au moyen des guides de montage.

l'opérateur en vigueur actuellement. Il faut s'assurer que le véhicule est correctement approuvé à l'usage du dispositif d'aide de conduite. Il faut s'assurer qu'une programmation de l'élargissement de la fonction « dispositif d'aide de la remorque » puisse être réalisée. L'unité de stockage des erreurs doit être accessible. Après montage du fuselage, effectuer les opérations de programmation du véhicule pour le mode remorque selon les instructions de diagnostic données par le constructeur. Le cas échéant créer certains systèmes additionnels (p.ex. aide au parking) doivent être codés spécifiquement en « mode remorque » dans le menu des différents équipements. Lire la mémoire de défauts du véhicule et mettre à jour le logiciel si nécessaire. Si y a des problèmes de fonctionnement, limiter la recherche de défauts à env. 30 minutes et contacter l'Aide en ligne ECS Helpline.

350

de forma e implementación por productos diferentes, en particular los que se derivan de la tecnología empleada en los productos de diagnóstico.

El primer paso al montar estas herramientas es el siguiente: el técnico activo avisa al jefe de taller, asegurándose de tener comprendido estas instrucciones antes de comenzar la instalación. No sobrecargue circuitos. Los cables eléctricos por extensión se deben utilizar con precaución. La señal eléctrica debe ser conectada antes de comenzar el montaje. Las instrucciones de instalación deben leerse detenidamente. La instalación debe ser realizada por personal cualificado con los conocimientos técnicos pertinentes. Se deberá seguir los avisos técnicos actuales del fabricante de la herramienta de diagnóstico.

Después de haber leído las instrucciones de instalación, el técnico debe leer las instrucciones de operación y sustitución que se encuentran en los manuales de reparación actuales. Debe garantizarse que el vehículo es totalmente adecuado para el diagnóstico en un taller de diagnóstico.

El técnico debe asegurarse de que el ordenador en el vehículo pueda programarse para la adición de un "enganche de memoria". Se debe leer la memoria de fallos del vehículo, después de haber conectado el tipo de resistencia de la adición finalizada, después de haber comprobado el funcionamiento de la herramienta.

Después de haber leído las instrucciones de operación, el técnico debe leer las instrucciones de diagnóstico del fabricante del vehículo. Si se necesitan otros, los instructores del vehículo (por ejemplo, avisos de mantenimiento) deben ser leídos cuidadosamente para la verificación de la versión de diagnóstico. En caso de problemas funcionales, la solución de problemas debe limitarse a una hora, o, máximo, en contacto con el línea de ayuda de ECS.

- | | | |
|----|---------------------------------|--|
| 90 | Prehled produktu | Elektropřipojka pro tažné zařízení / 137/7-pin / 12 Volt / ISO 11446 / 1724 |
| 91 | Prehľad produktov | Súprava elektrického zapojenia pre ťažné zariadenia / 137/7-pin / 12 Volt / ISO 11446 / 1724 |
| 92 | Product overview | Electric wiring kit for towbars / 137-pin / 12 Volt / ISO 11446 / 1724 |
| 93 | Produktübersicht | Elektro-Einbausatz für Anhängerkupplung / 137/7 polig / 12 Volt / ISO 11446 / 1724 |
| 94 | Aperçu des produits | Faisceau pour attelage / 137 broches / 12 Volt / ISO 11446 / 1724 |
| 95 | Carrellata dei prodotti | Cablaggio elettrico per gancio di traino / 137 poli / 12 Volt / ISO 11446 / 1724 |
| 96 | Descripción del producto | Kits eléctricos para enganches de remolques / 137 pins / 12 Volt / ISO 11446 / 1724 |
| 97 | Обзор продукта | Электромонтажный комплект для сцепки прицепа / 137-контактный / 12 Вольт / ISO 11446 / 1724 |



1-7 Originální elektro přípojka CanBus pro tažné zařízení

- Přípojka se po montáži nemusí Diagnosticky aktivovat.

Elektro přípoika vhodná i pro tyto vozidla:

HYUNDAI i30 3 a 5 dveri facelift I	2017 > 02/2020	PD / N
HYUNDAI i30 3 a 5. facelift II	03/2020 >>	PD / N
HYUNDAI i30 FASTBACK	10/2018 >>	PD / N
HYUNDAI i30 Combi / WAGON ESTATE	10/2018	PD / N
HYUNDAI KONA HEV / Hybrid / elektric revize produktu 11/2020	09/2019 >>	



testování zátěžová zkouše
www.svcgroup.cz

QR kódem stáhnete aktuální a rozšířený montážní návod



SK Pre podrobné montážne pokyny a podmienky produktu si môžete skenovať QR kód
GB For detailed installation instructions and product conditions, scan the QR code
DE Scannen Sie den QR-Code, um detaillierte Installationsanweisungen und Produktbedingungen zu erhalten
FR Pour des instructions d'installation détaillées et les conditions du produit, scannez le code QR
ITA Per istruzioni di installazione dettagliate e condizioni del prodotto, eseguire la scansione del codice QR
PL Aby uzyskać szczegółowe instrukcje dotyczące instalacji i warunki produktu, zeskanuj kod QR
SP Para obtener instrucciones detalladas de instalación y condiciones del producto, escanee el código QR
NL Voor gedetailleerde installatie-instructies en productvoorwaarden, scan de QR-code
FIN Tarkemmat asennusohjeet ja tuotteen ehdot on tarkistettava QR-koodilla
HU A részletes telepítési utasítások és a termék feltételei között olvassa el a QR kódot
SLO Za podrobna navodila za namestitve in pogoje izdelka skenirajte kodno QR
RU Подробные инструкции по установке и условиям продукта отсканируйте QR-код.

Barevné označení vodičů / Farebné označenie vodičov

	RD	YE	OG	VT	GY	BU	BN	GN	WH	PE	PT	BK	LG	DG	LB	DB	NL	BG
CZ	Cervena	Žlutá	Oranžová	Fialová	Šedá	Modrá	Hnědá	Zelená	Bílá	Fialová	Ružová	Černá	Světle zelená	Tmavě zelená	Světle modrá	Tmavě modrá	Přirodní barva	Béžová
SK	Cervena	Žltá	Oranžová	Fialová	Šedá	Modrá	Hnedá	Zelená	Bílá	Fialová	Ružová	Černá	Svĕtle zelená	Tmavĕ zelená	Svĕtle modrá	Tmavĕ modrá	Přirodní barva	Béžová
EN	Red	Yellow	Orange	Violet	Grey	Blue	Brown	Green	White	Purple	Pink	Black	Light green	Dark green	Light blue	Dark blue	Natural colour	Beige
DE	Rot	Gelb	Orange	Violett	Grau	Blau	Braun	Grün	Weiß	Lila	Rosa	Schwarz	Hellgrün	Dunkelgrün	Hellblau	Dunkelblau	Naturfarben	Beige
FR	Rouge	Jaune	Orange	Violet	Gris	Bleu	Marron	Vert	Blanc	Pourpre	Rose	Noir	Vert clair	Vert foncé	Bleu clair	Bleu foncé	Nature	Beige
IT	Rosso	Giallo	Arancione	Violetto	Grigio	Blu	Marrone	Verde	Bianco	Porpora	Rosa	Nero	Verde chiaro	Verde scuro	Azzurro	Blu scuro	Colori naturali	Beige
ES	Rojo	Amarillo	Naranja	Violeta	Gris	Azul	Marrón	Verde	Blanco	Púrpura	Rosa	Negro	Verde claro	Verde oscuro	Azul claro	Azul oscuro	Color natural	Beige

Parametry pinu a zařízení

	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔
7 PIN	1/L	2/54g	-	3/31	4/R	5/58-R	6/54	7/58-L	X	X	X	X	-	X	-	X	-
13 PIN	1/L	2/54g	-	3/31	4/R	5/58-R	6/54	7/58-L	8	9	10	11	-	12	-	13	-
Pmax	21W	21W	-	X	21W	42W	3x21W	42W	21W	180W/15Amp	180W/15Amp	180W/15Amp	-	-	-	-	-
ISO	YE	BU	-	WH	GN	BN	RD	BK	PI	OG	GY	WH/BK	-	-	-	-	-

